

ГЛАГОЛЫ "TO DEFEND" И "TO LOVE" КАК НАСЛЕДНИКИ АРХЕТИПИЧЕСКОГО СМЫСЛА

кандидат филологических наук, доцент кафедры
методики обучения АЯ и деловой коммуникации,
институт иностранных языков МГПУ

Смирнова Ульяна Викторовна

E-mail: yanasmirnova@hotmail.com

Дискурс Дж. Буша-мл. "After 9/11"

«This new war is going to take some time. We're in this for the long haul. After all, **we defend our nation we love.** We defend the values we uphold. We love freedom. **We love freedom, we love our freedoms, and we will defend them, no matter what the cost.** The work has just begun. And what we have begun, we will finish» (G. W. Bush, July 19, 2002).

Дискурс Дж. Буша-мл. "After 9/11"

«This new war is going to take some time. We're in this for the long haul. After all, **we defend our nation we love**. We defend the values we uphold. We love freedom. **We love freedom, we love our freedoms, and we will defend them, no matter what the cost**. The work has just begun. And what we have begun, we will finish» (G. W. Bush, July 19, 2002).

this war – take some time; we are in this for the long haul

– to defend our nation; to defend our values; to defend our freedoms.

to love и to defend употребляются в синтаксически параллельных конструкциях и устанавливают референциальную тождественность знаков nation = freedom

организуется связь между we love our nation / we love freedom → we defend our nation / we defend our freedoms

Агрессия по Э.Фромму

Агрессия

```
graph TD; A[Агрессия] --> B[доброкачественная]; A --> C[злокачественная];
```

доброкачественная
люблю, значит, защищаю

злокачественная

Архетипические смыслы

- 1) желание протестантов отстаивать свою свободу (миссионерские и экономические интересы);
- 2) протестанты защищали себя и свою веру по принципу «кто не с нами, тот против нас»;
- 3) конкуренция (Competition), возведенная американцами в ранг одной из шести основных ценностей, тоже является разновидностью доброкачественной агрессии.

Выводы

- 1) глаголы to defend и to love являются наследниками архетипических смыслов, характерных для англо-американской культуры;
- 2) архетипические смыслы, которые можно связать с этими глаголами, восходят к важной с точки зрения выживания человека злокачественной и доброкачественной агрессии;
- 3) глаголы to defend и to love используются как связки для ввода смыслов, которые автор дискурса стремится сделать взаимозаменяемыми; в этом случае они вводят синтаксически параллельные конструкции;
- 4) требуется дальнейший анализ для выявления закономерностей обнаруженных особенностей употребления глаголов "to love" и "to defend" в политическом дискурсе

Спасибо за внимание!